



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
14 December 2018
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 46-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 13 ноября 2018 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Сайкал. (Афганистан)

Содержание

Пункт 69 повестки дня: Доклад Совета по правам человека (*продолжение*)

Пункт 70 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

а) Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

Пункт 73 повестки дня: Право народов на самоопределение (*продолжение*)

Пункт 74 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

б) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)

Пункт 65 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (*продолжение*)

Пункт 74 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

б) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 69 повестки дня: Доклад Совета по правам человека (продолжение) (A/C.3/73/L.56)

Проект резолюции A/C.3/73/L.56: Доклад Совета по правам человека

1. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
2. **Г-жа Альфейн** (Коморские Острова), представляя проект резолюции от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа придает большое значение резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и вытекающему из нее комплексу мер по институциональному строительству, который лежит в основе деятельности Совета по правам человека и его мандата. Исключительно важно, чтобы Совет по правам человека, в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, на ежегодной основе представлял доклад Ассамблее. В этом отношении Группа неизменно настаивает на применении положений подпунктов 5 с), 5 i) и 5 j) резолюции 60/251. Создание Совета по правам человека стало важной вехой в глобальных усилиях, направленных на поощрение и защиту прав человека для всех на основе конструктивного сотрудничества, подразумевающего отказ от избирательности и двойных стандартов. Участвовавшие попытки представить доклад Совета по правам человека Генеральной Ассамблее без одобрения Комитета вызывают обеспокоенность и создают опасный прецедент в том, что касается методов работы Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов.
3. **Г-н Хан** (Секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Российская Федерация и Эквадор.
4. **Г-н Шпарбер** (Лихтенштейн), выступая от имени Австралии, Исландии, Канады и Новой Зеландии, говорит, что в резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи было достигнуто понимание относительно институциональных договоренностей между Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей, включая ее главные комитеты, и в соответствии с этими договоренностями Третий комитет будет обсуждать рекомендации, содержащиеся в докладе Совета по правам человека, тогда как принятие мер по докладу Совета относится к компетенции пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи. Вызывает разочарование тот факт, что в проекте резолюции по-прежнему игнорируется это понимание, так как в нем предусматривается, что этот доклад будет принят к сведению Третьим комитетом. Такие

действия подрывают мандат Совета, что вызывает сожаление.

5. **Г-жа Гонсалес Толоса** (Боливарианская Республика Венесуэла), вновь подтверждая важность Совета по правам человека как основной платформы для решения вопросов прав человека на основе сотрудничества и диалога с государствами, говорит, что ее страна будет голосовать за данный проект резолюции. Однако ее страна по-прежнему выступает против принятия относящихся к конкретным странам резолюций по правам человека и утверждения соответствующих специальных процедур, поскольку это выходит за рамки мандата Третьего комитета и противоречит принципам универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека. В этой связи Венесуэла отмежевывается от документа A/HRC/39/1. Надлежащими средствами для эффективного поощрения и защиты прав человека являются сотрудничество и диалог, к чему неоднократно призывало Движение неприсоединения. Делегация оратора призывает к дальнейшей работе, направленной на развитие значимых успехов, достигнутых с момента учреждения Совета по правам человека. Наиболее эффективным механизмом для рассмотрения вопросов прав человека является универсальный периодический обзор.
6. **Г-жа Гебрекидан** (Эритрея) говорит, что ее страна поддержит данный проект резолюции, исходя из убежденности в том, что Третий комитет, как один из вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, обязательно должен обсудить доклад Совета по правам человека в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи. Голосование ее делегации никоим образом не следует расценивать как одобрение доклада Совета по правам человека (A/73/53). Эритрея отмежевывается от раздела этого доклада, содержащего политически мотивированную резолюцию 38/15 о положении в области прав человека в Эритрее; эта резолюция противоречит мандату Совета, предусматривающему универсальное, объективное и неизбирательное поощрение прав человека.
7. **Г-жа Ндайшимийе** (Бурунди) говорит, что ее страна привержена делу защиты прав человека, несмотря на трудности, с которыми она сталкивается в настоящее время. Диалог, сотрудничество и основанные на консенсусе механизмы, такие как универсальный периодический обзор, являются идеальными форумами для рассмотрения вопросов прав человека без избирательности. Растущая политизация прав человека в целях удовлетворения политических интересов некоторых государств подрывает усилия, предпринимаемые рядом стран, в том числе

Бурунди, и отвлекает Совет по правам человека от достижения его целей. Некоторые государства используют Совет по правам человека для представления резолюций, направленных на продвижение своих интересов, закрывая при этом глаза на массовые нарушения прав человека в защищаемых странах. Поэтому Бурунди будет и впредь придерживаться принципиальной позиции неприемлемости резолюций и механизмов по конкретным странам и отмежевывается от той части доклада, которая относится к Бурунди, в частности пунктов, касающихся Комиссии по расследованию событий в Бурунди, которая была создана Советом по правам человека против воли правительства Бурунди.

8. **Г-н Альдаххак** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что делегация его страны не приемлет политизацию механизмов по правам человека и использование таких механизмов против конкретных государств для достижения политических целей других государств-членов. Кроме того, Сирия не согласна с содержанием докладов или резолюций Совета по правам человека, касающихся Сирии. Сирия вновь заявляет о необходимости обеспечивать профессионализм, достоверность и объективность в вопросах прав человека и избегать политизации и двойных стандартов при рассмотрении этих вопросов.

9. **Г-жа Барор** (Израиль) говорит, что Совет по правам человека обязан руководствоваться принципами беспристрастности, объективности и неизбирательности и действовать конструктивно, непредвзято и неполитизированно. Однако эти важные принципы, к сожалению, не соблюдаются, когда на повестке дня стоят вопросы, связанные с Израилем. Включение специального пункта в повестку дня, проведение примерно трети всех специальных сессий на эту тему и посвящение более трети всех принимаемых страновых резолюций теме Израиля, предвзятость специального докладчика и бесконечный ряд страновых докладов отражают отношение Совета к Израилю. За последние 48 часов по гражданскому населению было выпущено более 400 ракет, что является хорошо просчитанной стратегией террористических организаций по ведению войны против израильских мирных жителей, и нет сомнений в том, что этот инцидент вскоре будет отражен в докладе Совета по правам человека, где Израиль будет признан виновным по неясному обвинению.

10. В своей резолюции 31/36 Совет призвал к бойкоту Израиля путем создания Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека базы данных предприятий; подобные просьбы не входят в компетенцию Совета и

бесцеремонно выходят за рамки мандата Верховного комиссара; это попытка предвзято настроенного Совета распространить свою власть на те области, в которых он не имеет юридических полномочий. Это один из примеров предвзятого отношения Совета по правам человека к одному конкретному государству-члену, что серьезно подрывает доверие к Совету. Израиль призывает провести заносимое в отчет о заседании голосование по рассматриваемому проекту резолюции и будет голосовать против принятия доклада Совета по правам человека.

11. **Г-жа Величко** (Беларусь) говорит, что делегация ее страны не полностью одобряет деятельность Совета по правам человека в отчетный период и поэтому будет голосовать против проекта резолюции. Хотя Совет призван играть решающую роль в защите прав человека, он все чаще становится репрессивным органом и выходит за рамки своего мандата, заключающегося в неизбирательном мониторинге положения в области прав человека на основе универсального периодического обзора. Совет публично подвергает государства-члены суровой критике по политическим мотивам, принимает резолюции, мотивированные узкими национальными интересами избранной группы стран и навязывает государствам-членам сомнительные модели социального порядка. Ни один другой орган Организации Объединенных Наций не имеет такой противоречивой репутации. Кроме того, многие из резолюций, упомянутых в докладе Совета по правам человека, противоречат принципам международного сотрудничества и дружественных отношений между государствами-членами, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

12. **Г-н Кикерт** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что эта инициатива вызывает беспокойство у государств — членов Европейского союза с момента ее возникновения, главным образом по процедурным соображениям. В проекте резолюции содержится обращение к Комитету с просьбой принять к сведению весь доклад Совета; тем самым игнорируется достигнутая договоренность о передаче этого доклада для рассмотрения на пленарном заседании и в Третьем комитете. Третьему комитету следует рассматривать только отдельные рекомендации, содержащиеся в докладе Совета по правам человека, и при необходимости принимать соответствующие меры. Ввиду того, что достигнутый в рамках Генеральной Ассамблеи компромисс был официально оформлен в результате пересмотра работы Совета, Европейский союз считает, что данный вопрос был урегулирован.

По этой причине вызывает разочарование тот факт, что в проекте резолюции по-прежнему игнорируется это общее понимание. Рассмотрение доклада Совета по правам человека на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи представляется достаточным. В ходе нынешней сессии Европейский союз выразил свое мнение в отношении работы и функционирования Совета в рамках этого форума, а также приветствовал возможность выслушать мнения других делегаций об общей эффективности работы Совета.

13. С учетом того, что у государств-членов остается много вопросов относительно данной инициативы, Европейский союз надеется, что в будущем перед представлением проекта резолюции в рамках этого пункта повестки дня будут проводиться открытые обсуждения. В силу изложенных причин государства — члены Европейского союза воздержатся от голосования.

14. *По просьбе делегации Израиля проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.3/73/L.56.*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея,

Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Беларусь, Израиль, Мьянма.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Кирибати, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Таджикистан, Турция, Узбекистан, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

15. *Проект резолюции A/C.3/73/L.56 принимается 111 голосами против 3 при 65 воздержавшихся.*

16. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением мотивов голосования, говорит, что ее страна по-прежнему считает проект резолюции по докладу Совета по правам человека нецелесообразным с процедурной точки зрения. В более широком плане Соединенные Штаты по-прежнему решительно выступают против уделения Советом непропорционально значительного внимания Израилю, а также испытывают беспокойство по поводу ряда других резолюций, принятых за прошедший год. Тот факт, что членами Совета все еще являются некоторые государства с особенно неблагоприятным положением в области прав человека, подрывает доверие к Совету.

17. **Г-н Тейн** (Мьянма), выступая с разъяснением мотивов голосования, говорит, что его страна всегда поддерживала Совет по правам человека и процесс универсального периодического обзора в принципе, поскольку она считает, что Совет является наиболее подходящим форумом для обсуждения вопросов прав человека. Однако некоторые страны манипулируют Советом для продвижения своих собственных политических интересов. Все три резолюции по Мьянме, содержащиеся в докладе Совета, являются

политически мотивированными, лишены беспристрастности и объективности, носят интрузивный характер и ущемляют национальный суверенитет. Кроме того, эти односторонние и предвзятые резолюции по Мьянме не были приняты консенсусом, и делегация его страны категорически отвергла их. Поэтому Мьянма голосовала против проекта резолюции.

18. **Г-н Хассани Неджад Пиркухи** (Исламская Республика Иран), выступая в порядке разъяснения мотивов голосования, говорит, что, несмотря на надлежащее функционирование механизма универсального периодического обзора, вызывает глубокое сожаление тот факт, что некоторые страны продолжают проводить изжившую себя политику конфронтации и взаимных обвинений. Настойчивое стремление к политизации и поляризации прав человека, в том числе путем представления резолюций по конкретным странам, не способствует благородному делу защиты прав человека. Поэтому делегация его страны отмежевывается от той части доклада Совета (A/73/53), которая включает резолюцию 37/30 о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, и по этой причине воздержалась при голосовании.

19. **Г-жа Леон Мурильо** (Коста-Рика) говорит, что Коста-Рика полностью поддерживает работу Совета по правам человека, его специальные процедуры и механизм универсального периодического обзора. Как страна, приверженная защите прав человека и поддерживающая созданные Организацией механизмы, призванные обеспечить соблюдение и защиту этих прав, Коста-Рика убеждена в том, что крайне важно поддерживать работу Совета по правам человека и его решения. Тем не менее при голосовании делегация ее страны воздержалась. Позиция страны оратора заключается в том, что доклад Совета по правам человека должен рассматриваться на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, а Третьему комитету следует рассматривать только содержащиеся в докладе рекомендации, как указано в подпункте 5 j) резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и в пункте 6 резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи.

Пункт 70 повестки дня: Поощрение и защита прав детей

а) Поощрение и защита прав детей (A/C.3/73/L.25)

Проект резолюции A/C.3/73/L.25/Rev.1: Защита детей от издевательств

20. **Председатель** говорит, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

21. **Г-н де ла Мора Сальседо** (Мексика), представляя проект резолюции, говорит, что издевательства являются глобальным явлением, затрагивающим миллионы детей и подростков и имеющим долгосрочные последствия. Поэтому для борьбы с этим явлением требуется принятие всеобъемлющих мер с участием родителей, учителей, гражданского общества, государственных органов и членов общин. Коллективные усилия по повышению осведомленности и налаживанию диалога привели к достижению консенсуса в отношении борьбы со всеми формами издевательств. В полном соответствии с Конвенцией о правах ребенка в проекте резолюции говорится о важности раннего детства, отмечается роль технологий и признаются проблемы, которые сохраняются в таких местах, как спортивные ассоциации.

22. **Г-н Хан** (Секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливарианская Республика Венесуэла, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Израиль, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Кипр, Кирибати, Колумбия, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Марокко, Монако, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Словения, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Украина, Федеративные Штаты Микронезии, Филиппины, Финляндия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка и Япония.

23. *Проект резолюции A/C.3/73/L.25/Rev.1 принимается.*

Пункт 73 повестки дня: Право народов на самоопределение (продолжение) (A/C.3/73/L.37)

Проект резолюции A/C.3/73/L.37: Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

24. **Председатель** говорит, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

25. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба), представляя проект резолюции, говорит, что принятие этого проекта резолюции направит сигнал о том, что использование наемников представляет собой угрозу миру, безопасности, самоопределению народов и правам человека. В проекте резолюции отмечается опасность, которую деятельность наемников представляет для мира и безопасности развивающихся стран, в частности в районах вооруженных конфликтов, а также признается тот факт, что вооруженные конфликты, терроризм, незаконный оборот оружия и тайные операции третьих сторон способствуют росту спроса на наемников во всем мире.

26. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Ангола, Бенин, Гана, Египет, Камерун, Мадагаскар, Малайзия, Нигер, Нигерия, Сан-Томе и Принсипи, Судан и Чад.

27. **Г-н Ндонг Мба** (Экваториальная Гвинея) говорит, что его страна четыре раза страдала от попыток наемников свергнуть правительство и взять под контроль природные ресурсы страны. Эти попытки были пресечены при поддержке дружественных стран, в том числе Зимбабве в 2014 году и Камеруна в 2017 году. Делегация его страны вошла в число авторов проекта резолюции и будет голосовать за него.

28. **Г-н Кикерт** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что Европейский союз в значительной степени разделяет озабоченность Кубы по поводу опасностей и последствий деятельности наемников, о чем сообщала Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение, и признает негативные последствия современных форм деятельности наемников. В то же время Европейский союз выражает сожаление в связи с отсутствием концептуальной ясности в проекте резолюции и в мандате Рабочей группы. Рабочей группе следует сосредоточить свое внимание на роли и деятельности наемников, являющихся таковыми согласно международному праву, а не на деятельности частных военных и охранных компаний. Кроме того, вместо Рабочей группы следует назначить независимого эксперта Организации Объединенных Наций, который будет заниматься вопросами регулирования, мониторинга и надзора за деятельностью частных военных и охранных компаний, что поможет внести концептуальную ясность и

консолидировать будущую работу межправительственной рабочей группы.

29. Европейский союз предложил исключить ряд формулировок из этого проекта резолюции и внести в него поправки, но, к сожалению, эти предложения не были приняты во внимание. Формулировка пункта 14, предложенная основными авторами в качестве альтернативы спорному пункту 14 проекта резолюции [A/C.3/72/L.34](#), по-прежнему вызывает разногласия и не имеет отношения к теме резолюции. Такая путаница в тексте резолюции не приносит никакой пользы и идет вразрез с правомерной озабоченностью в плане прав человека, возникающей в связи с использованием наемников и частных военных и охранных компаний.

30. Европейский союз не может поддержать проект резолюции в том виде, в каком он был представлен, и поэтому будет голосовать против него.

31. *По просьбе делегации Австрии проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции [A/C.3/73/L.37](#).*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и

Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Колумбия, Либерия, Мексика, Палау, Тонга, Фиджи, Швейцария.

32. *Проект резолюции A/C.3/73/L.37 принимается 131 голосом против 52 при 7 воздержавшихся.*

33. **Г-н Маццео** (Аргентина) говорит, что правительство его страны в полной мере поддерживает право народов, находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией, на самоопределение в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи. Осуществление права на самоопределение предполагает наличие активного субъекта, а именно народа, находящегося под иностранным игом, господством и эксплуатацией, ибо без этого право на самоопределение неприменимо. Только что одобренный проект резолюции следует толковать и реализовывать согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Пункт 74 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение) (A/C.3/73/L.32, A/C.3/73/L.33, A/C.3/73/L.34 и A/C.3/73/L.35)

Проект резолюции A/C.3/73/L.32: Права человека и односторонние принудительные меры

34. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

35. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба), представляя проект резолюции от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что Движение выступает против всех односторонних принудительных мер, в первую очередь тех, которые используются как средство экономического и политического давления на развивающиеся страны. Делегация Кубы, в качестве координатора Рабочей группы по правам человека Движения неприсоединившихся стран, просит государства-члены отказаться от использования таких мер и проголосовать за этот проект резолюции.

36. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединилась Российская Федерация.

37. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки), выступая в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования, говорит, что делегация ее страны будет голосовать против проекта резолюции, поскольку он не имеет под собой никакой основы в международном праве и не способствует делу защиты прав человека. Хорошо известен давний принцип, согласно которому государства несут ответственность за защиту и поощрение прав человека и основных свобод. Данный проект резолюции ставит под сомнение суверенное право государств свободно строить свои экономические отношения и защищать свои законные национальные интересы, в том числе в том, что касается национальной безопасности. Кроме того, данный текст подрывает способность международного сообщества реагировать на действия, противоречащие международным нормам. Односторонние и многосторонние санкции являются законным ненасильственным средством достижения внешнеполитических и других целей.

38. *По просьбе делегации Австрии, выступающей от имени Европейского союза, проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.3/73/L.32.*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство

Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Бразилия, Демократическая Республика Конго, Палау.

39. *Проект резолюции A/C.3/73/L.32 принимается 133 голосами против 53 при 3 воздержавшихся.*

Проект резолюции A/C.3/73/L.33: Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

40. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

41. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба), представляя проект резолюции от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что в проекте резолюции признается, что укрепление международного сотрудничества крайне необходимо для полного достижения целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту всех прав человека. В проекте резолюции также признается, что поощрение и защита прав человека должны осуществляться на основе принципа сотрудничества и подлинного диалога в целях укрепления потенциала государств-членов в том, что касается выполнения их обязательств по защите прав человека в интересах всех людей.

42. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Парагвай, Российская Федерация и Сальвадор.

43. *Проект резолюции A/C.3/73/L.33 принимается.*

44. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны поддерживает расширение международного сотрудничества в целях дальнейшей защиты и поощрения прав человека. Вместе с тем она отмежевывается от пятого пункта преамбулы, поскольку в нем необоснованно утверждается, что укрепление международного сотрудничества имеет принципиальное значение для эффективного поощрения и защиты прав человека. Международное сотрудничество является полезным инструментом, однако основная ответственность за поощрение и защиту прав человека возлагается на государства. Обязательства государств в области прав человека не зависят от международного сотрудничества, и на отсутствие такого сотрудничества нельзя ссылаться для оправдания невыполнения этих обязательств. Аналогичным образом, нельзя

ссылаться на отсутствие развития для оправдания какого-либо ущемления прав человека.

45. Кроме того, в проекте резолюции содержатся неточные формулировки по вопросу о глобальном продовольственном кризисе. Хотя делегация Соединенных Штатов согласна с тем, что некоторые группы населения переживают региональные кризисы, особенно в зонах конфликтов, она не считает, что в настоящее время имеет место глобальный продовольственный кризис. Такие структуры, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, предупреждали об изменениях глобальных и региональных цен на продовольствие и о неустойчивости цен, но четко дали понять, что нынешняя ситуация не является глобальным продовольственным кризисом.

Проект резолюции A/C.3/73/L.34: Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка

46. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

47. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба), представляя проект резолюции, вносит две устные поправки в его текст: следует добавить слова «и подтверждает, что каждое государство имеет неотъемлемое право выбирать свою политическую, экономическую, социальную и культурную систему без вмешательства в какой-либо форме со стороны других государств» в конце пункта 12 и исключить слова «в частности Всемирного банка и Международного валютного фонда» из пункта 22.

48. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бенин, Бурунди, Гана, Гвинея, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Исламская Республика Иран, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мадагаскар, Мали, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Уганда, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка и Южный Судан.

Заявления в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования

49. **Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что демократия, права человека и верховенство права являются важнейшими элементами

внешней политики Соединенных Штатов. Мнение его страны на тему проекта резолюции хорошо известно, как и ее взгляды на существование «права на развитие». По причине своих оговорок, касающихся проекта резолюции и содержащихся в нем противоречивых и посторонних вопросов, делегация Соединенных Штатов обратилась с просьбой о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту резолюции и будет голосовать против данного проекта резолюции.

50. **Г-н Кикерт** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов; стран-кандидатов в члены Европейского союза — бывшей югославской Республики Македония, Сербии и Албании; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциального кандидата Боснии и Герцеговины и Республики Молдова, говорит, что Европейский союз привержен усилиям по установлению демократического, справедливого и основанного на правилах международного порядка. Хотя Европейский союз и его государства-члены приняли к сведению доклад Независимого эксперта по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка и проект резолюции, представленный представителем Кубы, они считают, что ряд определяющих элементов проекта резолюции выходит далеко за рамки повестки дня Организации Объединенных Наций в области прав человека и в этом качестве не входят в мандат Комитета. По этой причине Европейский союз и его государства-члены, как и в предыдущие годы, будут голосовать против данного проекта резолюции.

51. *По просьбе делегации Соединенных Штатов Америки проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.3/73/L.34.*

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан,

Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Армения, Бразилия, Колумбия, Коста-Рика, Либерия, Мексика, Перу, Чили.

52. *Проект резолюции A/C.3/73/L.34 принимается 129 голосами против 53 при 8 воздержавшихся.*

Проект резолюции A/C.3/73/L.35: Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми

53. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

54. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба), представляя проект резолюции, говорит, что проект резолюции об укреплении мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми не представлялся Третьему комитету со времени шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Хотя проекты резолюций на эту тему обычно представляются раз в два года, в данном случае специальный проект резолюции о Декларации о праве на мир (A/C.3/71/L.29) был представлен на семьдесят первой сессии. Он представляет одну устную поправку к тексту: в пункте 1 слова «приветствует принятие Декларации о праве на мир» следует заменить на следующие: «приветствует Декларацию о праве на мир, принятую Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2016 года». Принятие данного проекта резолюции послужит решительным сигналом о приверженности международного сообщества делу укрепления мира.

55. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Белиз, Бенин, Бурунди, Гвинея, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Исламская Республика Иран, Китай, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия, Сальвадор, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка и Южный Судан.

56. **Г-н Кикерт** (Австрия), выступая в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов — бывшей югославской Республики Македония, Сербии, Черногории и Албании; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциального кандидата Боснии и Герцеговины и Республики Молдова, говорит, что для обеспечения мира и безопасности необходимо полное уважение прав человека, демократии и верховенства права, но не наоборот: отсутствие мира и безопасности нельзя использовать в качестве оправдания несоблюдению прав человека. Рассматриваемый проект резолюции аналогичен проекту резолюции, принятому четыре года назад; в него лишь внесены незначительные технические изменения и включен новый пункт, в котором приветствуется Декларация о праве на мир, принятая Генеральной Ассамблеей в 2016 году. Европейский союз традиционно голосовал против этой резолюции.

57. Кроме того, в нынешнем проекте резолюции не затрагиваются основополагающие обязанности государств по отношению к своим гражданам, включая обязанность обеспечивать уважение прав человека, в результате чего игнорируется один из основных компонентов мандатов Комитета и Совета по правам человека. Кроме того, ни одно государство — член Европейского союза не поддержало принятие Декларации о праве на мир в 2016 году. По этим причинам Европейский союз и его государства-члены будут голосовать против проекта резолюции.

58. По просьбе делегации Австрии, поступившей от имени Европейского союза, проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции *A/C.3/73/L.35* с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай,

Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

Воздержались:

Либерия, Тонга.

59. Проект резолюции *A/C.3/73/L.35* с внесенными в него устными поправками принимается 134 голосами против 53 при 2 воздержавшихся.

Пункт 65 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (продолжение)
(*A/C.3/73/L.59*)

Проект резолюции A/C.3/73/L.59: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

60. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

61. **Г-жа Шульгин-Нюони** (Швеция), выступая также от имени Дании, Норвегии и Финляндии, говорит, что сводная резолюция об Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) является чисто гуманитарным неполитическим документом, который будет способствовать работе УВКБ в интересах беженцев. 2018 год имеет большое значение для этой сводной резолюции, поскольку в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах предусматривается, что совместно с этой резолюцией об УВКБ

должен быть принят глобальный договор о беженцах. Поэтому нынешний проект резолюции содержит четыре пункта, касающихся глобального договора о беженцах. Этот договор отражает политическую волю международного сообщества к практическому осуществлению принципа разделения бремени ответственности.

62. Глобальный договор о беженцах свидетельствует о том, что международное сообщество добилося явного прогресса в решении проблем беженцев, поскольку теперь существует всеобъемлющий план по укреплению сотрудничества и солидарности с беженцами и принимающими странами. В основе переговорного процесса по этому договору лежал дух конструктивного компромисса, хотя ни одна делегация не была удовлетворена каждым отдельным элементом конечного результата. В последние годы эта резолюция всегда принималась консенсусом и никогда не ставилась на голосование.

63. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Белиз, Бенин, Гватемала, Лихтенштейн, Марокко, Монголия, Нигер, Нигерия, Новая Зеландия, Парагвай, Сейшельские Острова, Сербия, Тунис, Уганда, Украина, Уругвай, Федеративные Штаты Микронезии, Чехия и Япония.

Заявления в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования

64. **Г-н Али** (Пакистан) говорит, что его страна, занимающая второе место в мире по количеству принимаемых беженцев, очень хорошо понимает, какие трудности и расходы связаны с приемом беженцев. Несмотря на ограничения, которые налагает на пакистанское государство и общество наличие многочисленных беженцев, беженцев не используют в популистских целях в качестве козлов отпущения, как это случается в других странах.

65. Рост гуманитарных потребностей привел к истощению ограниченных финансовых ресурсов, имеющих для оказания поддержки странам, принимающим беженцев, которые испытывают собственные финансовые и экономические трудности и не могут брать дополнительные займы. Хотя партнеры по развитию предложили выделить дополнительное финансирование для поддержки беженцев и принимающих общин, у Пакистана имеются оговорки в отношении условий кредитования, которые были введены Всемирным банком для оказания помощи странам, принимающим беженцев. Эти займы идут вразрез с международными нормами, согласно которым

проблема беженцев — это гуманитарная проблема, и, следовательно, ответственность за беженцев несет международное сообщество. Займы, предоставляемые странам для поддержки беженцев, будут оказывать давление на экономику принимающих стран, увеличивая объем задолженности и сокращая объем основной помощи в целях развития. Пакистан присоединяется к консенсусу по данному проекту резолюции и настоятельно призывает заинтересованные стороны продемонстрировать конструктивный дух и обеспечить, чтобы этот новый механизм финансирования не оказал негативного воздействия на финансовое положение принимающих стран.

66. **Г-жа Беллу** (Алжир) говорит, что, поскольку положения проекта резолюции соответствуют национальному законодательству, и с учетом того, что Алжир принимает у себя большое число беженцев, делегация ее страны будет голосовать за проект резолюции.

67. **Г-н Кашаев** (Российская Федерация) говорит, что делегация его страны будет голосовать за проект резолюции и что она сожалеет, что консенсус был нарушен. Работа УВКБ важна и необходима, а глобальный договор о беженцах будет способствовать защите прав человека беженцев, укреплению статуса беженцев и повышению эффективности работы УВКБ. Делегация оратора хотела бы вновь подтвердить свою позицию, согласно которой она трактует термин «разделение ответственности» по смыслу Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней, касающегося статуса беженцев, 1967 года. Решение о приеме беженцев должно приниматься принимающими государствами в соответствии с их национальным законодательством и международными обязательствами. Принцип невыдворения не определяется личными предпочтениями беженцев, а основывается на объективных факторах в государстве, гражданами которого они являются. Оратор обращает внимание на тот факт, что беженцы, совершившие особо тяжкие преступления, не имеют прав, относящихся к беженцам, что обязательства государств по обеспечению трудовых прав беженцев, предоставлению социального обеспечения и государственной помощи применяются только к беженцам, законно проживающим на территории этих государств, и что такие факторы, как климат, деградация окружающей среды и стихийные бедствия не признаются международным правом в качестве причин миграции. В заключение оратор подчеркивает, что глобальный договор о беженцах не будет иметь обязательной юридической силы и что поэтому Российская Федерация не будет связана

какими-либо правовыми, финансовыми или иными обязательствами по нему.

68. **Г-жа Гонсалес Толоса** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что делегация ее страны намерена голосовать за проект резолюции и признает его важность в контексте Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах. Высоко оценивая усилия УВКБ по содействию заключению глобального договора о беженцах, оратор в то же время подчеркивает необходимость дальнейшей работы по решению проблем развивающихся стран и принимающих стран. Делегация оратора приветствует предусмотренную в проекте резолюции поддержку свободного и осознанного выбора беженцами возможности вернуться в свою страну происхождения, однако это право не должно нарушаться путем введения односторонних принудительных мер или других проявлений неокOLONИализма или иностранного вмешательства, которые парализуют экономическое и социальное развитие страны. В соответствии с Уставом Управления Верховного комиссара по делам беженцев и резолюцией 46/182 Генеральной Ассамблеи об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций осуществление резолюций, особенно касающихся распределения ответственности в отношении беженцев, не следует политизировать.

69. **Г-н Тшишику** (Демократическая Республика Конго) говорит, что делегация его страны будет голосовать за проект резолюции, поскольку считает, что это самая последовательная мера, которая может быть принята на международном уровне. В 1994 году Демократическая Республика Конго пережила период нестабильности после того, как она открыла свои границы для беженцев, и правительство страны считает, что международное сообщество должно оказывать поддержку не только беженцам, но и принимающим их государствам; в противном случае другие государства могут оказаться в таком же затруднительном положении, в котором оказалась его страна.

70. *По просьбе делегации Соединенных Штатов Америки проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.3/73/L.59.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам,

Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эсватини, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Либерия, Ливия, Эритрея.

71. *Проект резолюции A/C.3/73/L.59 принимается 176 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.*

72. **Г-жа Эжелз-Карри** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация ее страны призвала к проведению голосования и проголосовала против проекта резолюции, поскольку вопросы, вызывающие озабоченность ее делегации, не были решены. Соединенные Штаты поддерживают цель глобального договора о беженцах, заключающуюся в поощрении более широкого распределения бремени между государствами-членами и другими заинтересованными сторонами, включая участников процесса развития, принимающие беженцев общины и частный сектор. В прошлом Соединенные Штаты активно поддерживали работу УВКБ по облегчению страданий, обеспечению защиты и уважения достоинства беженцев, внутренне перемещенных лиц и лиц без гражданства и оставались крупнейшим в мире донором гуманитарной помощи, предоставив в 2018 году только для УВКБ почти 1,6 млрд долл. США.

73. Однако в данном проекте резолюции содержатся элементы, противоречащие суверенным интересам правительства страны. В частности, ссылки на Нью-Йоркскую декларацию о беженцах и мигрантах и на содержащиеся в ней призывы к государствам выполнять ее положения противоречат иммиграционной политике Соединенных Штатов. Президент страны сделал ряд публичных заявлений, в которых открыто выступил против глобальных подходов, несовместимых с суверенными интересами страны. Делегация ее страны также серьезно обеспокоена формулировкой пункта 31, касающегося альтернатив содержанию под стражей и «необходимости» ограничения содержания под стражей просителей убежища. Соединенные Штаты в соответствии со своим внутренним законодательством будут задерживать и преследовать в судебном порядке лиц, незаконно въезжающих на территорию страны.

74. Соединенные Штаты вновь заявляют о том, что глобальный договор о беженцах не имеет обязательной юридической силы и что государства сохраняют суверенное право определять свои собственные иммиграционные законы, политику и практику. Кроме того, ни одно из положений договора не создает и не затрагивает права или обязанности государств по международному праву и не изменяет каким-либо другим образом нынешнее состояние договорного или обычного международного права. Соответственно, Соединенные Штаты не могут согласиться с формулировкой «подтверждает глобальный договор о беженцах» и «призывает» Соединенные Штаты к осуществлению этого договора.

75. **Г-жа Берд** (Австралия) говорит, что делегация ее страны голосовала в поддержку проекта

резолюции. Глобальное перемещение населения является всеобщей проблемой, и Австралия не намерена уклоняться от выполнения своих обязательств перед своими гражданами или международным сообществом. В период 2016–2017 годов Австралия расселила почти 22 000 беженцев и расширила свою обычную программу расселения до 18 750 мест на период 2018–2019 годов, уделяя особое внимание расселению наиболее уязвимых групп, включая преследуемые меньшинства и женщин и детей.

76. Тем не менее Австралия по-прежнему обеспокоена некоторыми аспектами глобального договора о беженцах. Австралия считает, что государства должны быть в состоянии обеспечивать безопасность своих границ, осуществлять программы расселения в соответствии со своими экономическими и социальными условиями и обеспечивать целостность своих миграционных программ. Кроме того, Австралия хотела бы вновь изложить свою позицию в отношении согласия государств. Согласно международному гуманитарному праву, в условиях вооруженного конфликта государства несут главную ответственность за удовлетворение основных потребностей населения, находящегося под их контролем, в том числе путем предоставления гуманитарной помощи на нейтральной и беспристрастной основе. В согласии на оказание гуманитарной помощи нельзя отказывать в произвольном порядке. Кроме того, конкретные потребности внутренне перемещенных лиц должны удовлетворяться в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны.

77. **Г-н Хассани Неджад Пиркухи** (Исламская Республика Иран) говорит, что в ходе процесса консультаций делегация его страны просила предусмотреть в глобальном договоре о беженцах создание эффективного механизма. К сожалению, окончательный текст не содержит конкретных формулировок, поддающихся измерению обязательств или конкретных целевых показателей для распределения ответственности за прием и защиту беженцев. В ходе недавно состоявшихся в Женеве переговоров по проекту резолюции в его текст были включены механизмы обеспечения справедливого распределения бремени между государствами-членами. Это стало первым необходимым шагом на пути к устранению ситуации, при которой большинство беженцев размещается в нескольких развивающихся странах.

78. Хотя Иран проголосовал за проект резолюции, он считает, что никаких улучшений не произойдет до тех пор, пока не будут созданы действительно эффективные механизмы для удовлетворения потребностей беженцев. Несмотря на ограниченность

ресурсов, Иран несет на себе огромное бремя по облегчению страданий беженцев и принципиально намерен нести это бремя и дальше. Иран выражает глубокое сожаление в связи с тем, что страны, чья внешняя политика порождает большое число беженцев, закрывают для них свои двери, и настоятельно призывает эти государства выполнять свои основные юридические обязательства в этом отношении.

79. **Г-н Хабиб** (Индонезия) говорит, что делегация его страны голосовала за проект резолюции. Хотя Индонезия не является участником глобального договора, она приняла более 14 000 беженцев и просителей убежища. Она призывает международное сообщество тесно сотрудничать в отношении деталей этого договора в соответствии с применением каждой страной Конвенции 1951 года о статусе беженцев. Необходима дальнейшая работа, в частности в целях справедливого распределения бремени и ответственности: эта концепция не означает, что всех беженцев следует поделить поровну между сторонами, а означает, что все стороны должны вносить свой вклад в решение этой проблемы. Поэтому принимающие страны должны получать ощутимую поддержку и не должны быть обременены обязанностями, превышающими их возможности. Поскольку многим провинциям Индонезии непросто справляться с приемом беженцев, необходимо провести дополнительные исследования для определения социально-экономических последствий присутствия беженцев. Индонезия готова работать в рамках Организации Объединенных Наций, Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Балийского процесса по проблеме незаконного провоза людей и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности, с тем чтобы урегулировать кризис, связанный с беженцами.

80. **Г-жа Судхидхани** (Таиланд) говорит, что глобальный договор представляет собой важное проявление политической воли и стремления международного сообщества оказывать более широкую поддержку беженцам и принимающим общинам. Будучи страной, принимающей значительное число беженцев, Таиланд решительно поддерживает идею более справедливого и предсказуемого распределения бремени и ответственности и поэтому проголосовал за данный проект резолюции.

81. **Г-н Кикерт** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что Норвегия также присоединяется к его заявлению. Государства — члены Европейского союза полностью поддерживают глобальный договор и выражают признательность УВКБ за всеохватывающий, транспарентный и всесторонний процесс,

приведший к его разработке. Комплекс мер в отношении беженцев, которым руководствовались и вдохновлялись составители глобального договора, уже служит катализатором перемен и приносит положительные результаты для принимающих стран, общин и беженцев. Если этот договор будет принят Генеральной Ассамблеей, то он станет сигналом к дальнейшему сдвигу в сторону глобального подхода к защите беженцев и поиску необходимых решений.

82. **Г-жа Пригчард** (Канада) говорит, что делегация ее страны приветствует принятие проекта резолюции, однако встревожена тем, что впервые в истории Третьего комитета поступила просьба о проведении голосования по этому проекту резолюции. Канада предоставляет УВКБ своевременное, многолетнее, нецелевое и гибкое финансирование и решительно поддерживает его мандат. Проект резолюции, рассматриваемый на нынешней сессии, имеет особое значение, поскольку Генеральная Ассамблея вскоре будет проводить голосование по окончательному проекту глобального договора. Канада вновь заявляет о своей неизменной поддержке глобального договора, который предоставляет уникальную возможность для укрепления международной солидарности и предусматривает оказание помощи не только беженцам, но и принимающим их общинам. В нем также содержится «дорожная карта» для будущих действий в приоритетных для Канады областях, таких как здравоохранение и права женщин. Оратор призывает все государства-члены работать в направлении полного осуществления глобального договора.

Пункт 74 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

б) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение) (A/C.3/73/L.44 и A/C.3/73/L.57)

Проект резолюции A/C.3/73/L.44: Мораторий на применение смертной казни

83. **Г-н Виейра** (Бразилия), выступая от имени Австралии, Австрии, Албании, Анголы, Аргентины, Бельгии, Бенина, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Федеративных Штатов Микронезии, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швейцарии,

Швеции и Эстонии, говорит, что проект резолюции в значительной степени разработан по образцу проекта резолюции на ту же тему, представленного на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. В ходе переговоров по тексту были исключены или изменены некоторые формулировки в семи пунктах. Была добавлена формулировка о необходимости обеспечения того, чтобы смертная казнь не применялась на основании дискриминационных законов; выражена обеспокоенность по поводу того, что, как следует из последних докладов Генерального секретаря, непропорционально большую долю приговоренных к смертной казни зачастую составляют малообеспеченные лица, представители меньшинств и иностранные граждане; добавлено положение о необходимости обеспечения лицам, которым грозит смертная казнь, доступа к услугам адвокатов; и о необходимости того, чтобы государства-члены рассмотрели вопрос об исключении положений, требующих обязательного применения смертной казни. Эти добавления привнесли в текст дополнительную ценность и обеспечили его дальнейшую согласованность с положениями международного права прав человека и соответствующими тенденциями.

84. Хотя основные авторы проекта резолюции в полной мере уважают право каждого государства определять свою собственную позицию в отношении смертной казни, они решили не включать пункт о суверенитете, который был включен на семьдесят первой сессии в результате голосования по поправке. Решение не включать формулировки, касающиеся суверенитета, вытекает из соображений существа и системных соображений, которые были разъяснены всем заинтересованным делегациям до, во время и после неофициальных консультаций.

85. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Алжир, Андорра, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Доминика, Доминиканская Республика, Габон, Израиль, Кабо-Верде, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Панама, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Того, Уругвай, Федеративные Штаты Микронезии, Центральноафриканская Республика и Эритрея.

86. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

87. **Г-н Гафур** (Сингапур), внося проект поправки, содержащийся в документе [A/C.3/73/L.57](#), говорит, что предложенная делегацией его страны поправка является простой и нейтральной. Эта поправка не направлена на отстаивание какой-либо позиции по

существованию проекта резолюции и не ставит под сомнение политику, проводимую другими странами, а подтверждает принцип, согласно которому каждая страна имеет суверенное право развивать свои собственные правовые системы в соответствии со своими обязательствами по международному праву. Несмотря на то, что делегация его страны принимала активное участие в неофициальных консультациях, почти ни одна из предложенных ею поправок по существу, включая пункт о суверенитете, не была принята сторонниками проекта резолюции. Атмосфера в ходе консультаций была вежливой, но само обсуждение было минимальным, поскольку было ясно, что сторонники проекта резолюции были не готовы изменить свой подход или принять поправки по существу. Поэтому у Сингапура и группы других стран не было иного выхода, кроме как вынести на обсуждение поправку о суверенитете.

88. Поправка не содержит новых формулировок, а вновь вводит формулировку из предыдущего проекта резолюции. Важно отметить, что эта поправка направлена не на защиту применения смертной казни, а на отстаивание принципа, согласно которому каждая страна обладает суверенным правом определять свои собственные правовые системы и меры наказания. Малайзия, например, недавно воспользовалась этим правом, сделав политический выбор в пользу отмены смертной казни; это решение не было навязано стране тем или иным иностранным капиталом или резолюцией Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно уважать все суверенные права, будь то введение моратория или применение смертной казни. Сторонники проекта резолюции, напротив, не желают признавать суверенные права стран, придерживающихся иных взглядов, чем их собственные.

89. Некоторые авторы проекта резолюции утверждают, что эта поправка создает нежелательный прецедент, поскольку позволяет странам ссылаться на принцип суверенных прав в Третьем комитете, однако нежелательный прецедент создает сам проект резолюции, поскольку позволяет одной группе стран навязывать ту или иную конкретную правовую систему остальному миру. Текст проекта резолюции весьма несовершенен и несбалансирован: в нем не признается, что международное право допускает применение смертной казни за тяжкие преступления, в частности в соответствии со статьей 6.2 Международного пакта о гражданских и политических правах. В нем также ничего не говорится о том, что применение смертной казни является вопросом уголовного правосудия, а не вопросом прав человека. Хотя второй Факультативный протокол к

Международному пакту о гражданских и политических правах действительно призывает к отмене смертной казни, он является обязательным только для сторон этого договора; в нем не закрепляются права и обязательства государств, не являющихся сторонами договора, без их согласия. Лишь 86 государств ратифицировали второй Факультативный протокол, что составляет менее половины членского состава Организации Объединенных Наций. Основным недостатком проекта резолюции заключается в том, что в нем делается попытка навязать некую норму там, где нет консенсуса. Если одна группа стран может навязывать свою точку зрения, что мешает другим странам делать то же самое?

90. Эта поправка по сути направлена на обеспечение уважения к многосторонней системе, основанной на правилах. В рамках такой системы, когда не существует договоренности относительно правил, государства-члены несут коллективную ответственность за то, чтобы принимать участие в диалоге и пытаться достичь консенсуса. Если консенсуса достичь не удастся, то решение не должно заключаться в навязывании взглядов одной группы остальному миру, особенно по вопросам, касающимся культуры, социальных ценностей и правовых систем. В рамках многосторонней системы ни одна система или культура не превосходит другие, и тем не менее авторы проекта резолюции недавно мобилизовали свой обширный механизм и дипломатическую сеть с единственной целью — отклонить поправку, предложенную делегацией страны оратора. Оратор призывает все делегации проголосовать за поправку, с тем чтобы защитить принципы Устава Организации Объединенных Наций, суверенитет и взаимное уважение между нациями.

91. **Г-н Хан** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Малайзия, Палау, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан и Уганда.

92. **Г-н Виейра** (Бразилия) говорит, что делегация его страны в полной мере уважает право каждого государства определять свою собственную позицию в отношении смертной казни, однако ничто в проекте резолюции не противоречит этому принципу. Обсуждаемая поправка неприемлема как по причинам существа, так и по системным причинам, которые были разъяснены делегациям до, во время и после неофициальных консультаций. Поскольку попытки достичь компромисса по формулировке текста не привели к преодолению разногласий, оратор просит провести заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке.

93. **Г-н Мусса** (Египет) говорит, что делегация его страны поддерживает заявление представителя Сингапура. В ходе переговоров по проекту резолюции авторы не учли неоднократные просьбы многих делегаций включить пункт 1 измененного проекта резолюции на ту же тему, принятого на семьдесят первой сессии. В пункте, о котором идет речь, подтверждается принцип суверенитета государств-членов, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций. Аргумент о том, что такая поправка противоречит духу проекта резолюции, является ошибочным в своей основе, поскольку сам проект резолюции уже основывается на целях и принципах Устава, а значит — имплицитно основывается на принципе суверенитета.

94. **Г-н Келаниле** (Ботсвана) говорит, что делегация его страны поддерживает предложенную Сингапуром поправку, поскольку она не изменит существа проекта резолюции, но усилит защиту суверенных прав каждой нации.

95. **Г-н Гарсиа Моритан** (Аргентина) говорит, что принятие данного проекта резолюции в его нынешнем виде будет способствовать уважению человеческого достоинства и укреплению прав человека. Этот текст предусматривает уважение государственного суверенитета в соответствии с международным правом и не направлен на вмешательство в законодательные полномочия государств. Напротив, как указано в начальных пунктах, цель этого текста заключается в том, чтобы побудить государства рассмотреть вопрос о моратории на применение смертной казни в контексте принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и международного права в области прав человека. Положения проекта резолюции не налагают на государства обязательств по изменению их внутреннего правопорядка, особенно системы уголовного правосудия, а подчеркивают важность национальных дискуссий и дебатов, не предопределяя их результатов. Делегация его страны будет голосовать против предлагаемой поправки, поскольку, по ее мнению, включение пункта о суверенитете не будет иметь никакой дополнительной ценности или юридического значения.

96. **Г-н Кикерт** (Австрия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что двумя годами ранее 115 государств проголосовали за проект резолюции на ту же тему, несмотря на различия в их позициях в отношении смертной казни. Столь широкая поддержка свидетельствует о широте и инклюзивности текста. Авторы проекта резолюции не избежали вопроса о суверенитете в ходе переговоров на текущей сессии, однако считают, что включение пункта, предложенного делегацией

Сингапура, никоим образом не улучшит текст. В своем нынешнем виде проект резолюции не обязывает государства-члены менять их системы уголовного правосудия и не содержит утверждения о том, что применение смертной казни является нарушением международного права. Более того, ссылка на Устав Организации Объединенных Наций в первом пункте текста должна служить достаточной гарантией суверенитета государств. Обвинения в том, что некоторые делегации используют дипломатические механизмы для мобилизации поддержки для проекта резолюции — это теории заговора; авторы резолюции выступили с обращением, чтобы убедить государства-члены, таким же образом, как и всегда, без чрезмерного давления.

97. Государства — члены Европейского союза не смогут проголосовать за эту поправку. Включение предлагаемого пункта создаст опасный прецедент, особенно ввиду того, что аналогичные предложения относительно других проектов резолюций не вносились. В ходе переговоров авторы конструктивно отреагировали на принципиальную оппозицию и соответствующим образом корректировали свою позицию всякий раз, когда доводы противоположной стороны были убедительными. В результате поправки были внесены в семь пунктов. Однако предлагаемая поправка представляет собой решение для несуществующей проблемы. Оратор призывает все государства-члены голосовать против этой поправки.

98. **Г-жа Пригчард** (Канада) говорит, что делегация ее страны сожалеет о том, что эта поправка была предложена. Канада поддерживает суверенное право всех стран на создание их собственных правовых систем, однако включение дополнительного пункта излишне и бесполезно. Включение этого пункта излишне, поскольку в первом предварительном пункте предусматривается, что проект резолюции основывается на целях и принципах, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, которые включают принцип государственного суверенитета. Включение этого пункта бесполезно, поскольку текст уже представляет собой прекрасный баланс между правом государств-членов определять свои собственные правовые системы и необходимостью выполнять обязательства по международному праву в области прав человека. Все стороны уже пошли на многочисленные компромиссы, чтобы сохранить этот баланс и включить в текст концепцию суверенитета. Поэтому делегация ее страны проголосует против предлагаемой поправки и рекомендует делегациям других стран последовать ее примеру.

99. *По просьбе делегации Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование по*

предлагаемой поправке к проекту резолюции A/C.3/73/L.44, содержащейся в документе A/C.3/73/L.57.

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гренада, Демократическая Республика Конго, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мьянма, Намибия, Науру, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Руанда, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Узбекистан, Филиппины, Чад, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гаити, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия,

Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония.

Воздержались:

Гватемала, Гвинея, Джибути, Доминика, Либерия, Ливан, Мозамбик, Непал, Республика Корея, Самоа, Того, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эсватини.

100. Предлагаемая поправка к проекту резолюции *A/C.3/73/L.44*, содержащаяся в документе *A/C.3/73/L.57*, принимается 96 голосами против 73 при 14 воздержавшихся.

Заседание закрывается в 13 ч 05 мин.